

# PRODUCT SPECIFICATIE / SPECIFICATIONS PRODUIT

## 1. PRODUCT IDENTIFICATIE / IDENTIFICATION PRODUIT

Artikelnummer(s) Producent / N°(s) article Producteur	00038	Artikelnummer(s) klant N°(s) article client	
Merk(en) / Marque(s)			
Commerciële verkoopsbenaming / Dénomination de vente commerciale	LASAGNE ZALM SPINAZIE 2.4KG		
Wettelijke verkoopsbenaming / Dénomination de vente légale	Lasagne zalm spinazie Lasagne saumon épinard		
Bijkomende product beschrijving / Description de produit supplémentaire	LASAGNE		
Gedeclareerd gewicht of volume / Poids ou volume déclaré	2,4 KG	<input checked="" type="checkbox"/> met "e" / Avec "e" / <input type="checkbox"/> zonder "e" / sans "e"	
EAN-code(s) / Code(s) EAN	05413901000386, 25413901000380 (/2), 15413901000383 (/4)		
Intrastatcode / Code Intrastat	19022091		

## 2. IDENTITEIT VAN DE PRODUCENT / VERPAKKER / LEVERANCIER IDENTITE DU FABRICANT / CONDITIONNEUR / FOURNISSEUR

2.1 PRODUCTIE- & VERPAKKING PRODUCTION & CONDITIONNEMENT		PRODUCTIE- EN VERPAKKINGSPLAATS / LIEU(X) DE FABRICATION ET DE DE CONDITIONNEMENT	
Naam / Nom	ALTONI KELDERMAN NV		
Adres / Adresse	SLUIZENSTRAAT 101		
	B-2900 SCHOTEN		
Tel. & Fax	+32 (0)3 685 24 52 +32 (0)3 685 24 53		
Registratienummer / n° enregistrement	AER/ANT/025819, B104075, VE104075		
Certificatie / Certification	JA / OUI		
	Soort certifica(ten) / Type de certificat(s)	IFS, BIO	

### 2.2 LEVERANCIER / FOURNISSEUR

	Bedrijf / Entreprise	Contactpersonen / Personnes de contact	Commercieel / Commercial	Kwaliteit / Qualité
Naam / Nom	ALTONI-KELDERMAN NV	Naam / Nom	Erik Van der Linden	Sam Van der Heyden
Adres / Adresse	Sluizenstraat 101 B 2900 SCHOTEN, BELGIE	Functie / Fonction	Verantwoordelijke verkoop	Kwaliteitsverantwoordelijke
Tel	+32 (0)3 685 24 52	Tel / GSM	+32 (0)478 80 28 47	+32 (0)3 685 24 52
Fax	+32 (0)3 685 24 53	e-mail	Erik@Altoni- Kelderman.be	Sam@Altoni- Kelderman.be

# PRODUCT SPECIFICATIE / SPECIFICATIONS PRODUIT

## 2.3 EMERGENCY CONTACT MET BETREKKING TOT VOEDSELVEILIGHEID / EMERGENCY CONTACT LIÉ À LA SÉCURITÉ ALIMENTAIRE

	LEVERANCIER / FOURNISSEUR	KLANT / CLIENT
Tel 24/24h -7/7d	+32 (0)48 630 69 56	
E-mail	<a href="mailto:INFO@ALTONI-KELDERMAN.BE">INFO@ALTONI-KELDERMAN.BE</a> na telefonisch contact / après appel	
www.Contact-on-duty.com	NEEN / NON	

## 3. PRODUCTSAMENSTELLING / COMPOSITION DU PRODUIT

### 3.1 INGREDIËNTENLIJST IN ALLE TALEN VAN HET ETIKET (declaratie volgens Verordening 1169/2011) / LISTE DES INGRÉDIENTS DANS TOUTES LES LANGUES DE L'ÉTIQUETTE (déclaration d'après Directive 1169/2011)

Ingrediënten: ROOM, 17 % gerookte ZALM, zout, water, MELK, 12% spinazie, harde TARWE, KAAS (MOZZARELLA, PARMEZAAN), bindmiddel (bevat MELK, LACTOSE), scharreLEI, VISfumet (KABELJAUW), witte wijnazijn, knoflookpuree, zout, SCHAALDIERENfumet (GARNALEN, PIJLINKTWISEXTRACT, KREEFTEXTRACT), citroenzeste, kruiden, citroenaroma, witte peper. Kan sporen van soja, selderij en mosterd bevatten.

Ingrédients : CRÈME, 17% SAUMON fumé, sel, eau, LAIT, 12% épinards, BLÉ dur, FROMAGE (MOZZARELLA, PARMESAN), liant (contient LAIT, LACTOSE), ŒUF fermier, fumet de POISSON (COD), vinaigre de vin blanc, purée d'ail, sel, fumet de FRUITS À COQUE (CREVETTES, EXTRAIT DE CALMAR, EXTRAIT DE HOMARD), zeste de citron, herbes, arôme de citron, poivre blanc. Peut contenir des traces de soja, céleri et moutarde.

### 3.2 BIJKOMENDE VERMELDINGEN OP DE VERPAKKING / MENTIONS SUPPLÉMENTAIRES SUR L'EMBALLAGE

	JA / NEEN ? OUI / NON ?
"verpakt onder beschermende atmosfeer" / "conditionné sous atmosphère protectrice"	Ja / Oui

### 3.3 GGO'S EN INGREDIËNTEN AFKOMSTIG VAN GGO'S (volgens verordening (EG) n°s 1829/2003 & 1830/2003) / OGM ET INGRÉDIENTS ISSUS D'OGM (d'après les Règlements (CE) n°s 1829/2003 & 1830/2003)

DE PRODUCENT GARANDEERT DAT HET PRODUCT GEEN INGREDIËNTEN BEVAT DIE ONDERWORPEN ZIJN AAN DE VERPLICHTE ETIKETTERING VOLGENS DE VERORDENING (EG) 1830/2003 / LE PRODUCTEUR GARANTIT QUE LE PRODUIT NE CONTIENT PAS D'INGRÉDIENTS SOUMIS À L'ÉTIQUETAGE OBLIGATOIRE PRÉVU PAR LE RÈGLEMENT (CE) 1830/2003	JA / NEEN ? OUI / NON ?	JA / OUI

### 3.4 MICROBIOLOGISCHE KENMERKEN / CARACTÉRISTIQUES MICROBIOLOGIQUES

KIEM	Tolerantie	TGT - THT	Opmerkingen
aëroob kiemgetal 22°C	30 000	3 000 000*	Niet van toepassing op producten op waarin kaas verwerkt is  *het product wordt bij overschrijding einde houdbaarheid pas afgekeurd bij afwijkende organoleptische eigenschappen (uitzicht, geur, kleur, smaak)
anaëroob kiemgetal	30 000	3 000 000*	Niet van toepassing op producten op waarin kaas verwerkt is  *het product wordt bij overschrijding einde houdbaarheid pas afgekeurd bij afwijkende organoleptische eigenschappen (uitzicht, geur, kleur, smaak)

# PRODUCT SPECIFICATIE / SPECIFICATIONS PRODUIT

melkzuurbacteriën	3 000	30 000 000*	Niet van toepassing op producten op waarin kaas verwerkt is  *het product wordt bij overschrijding einde houdbaarheid pas afgekeurd bij afwijkende organoleptische eigenschappen (uitzicht, geur, kleur, smaak)
Gisten	3 000	300 000	
Schimmels	3 000	Geen zichtbare schimmelgroei	
Bacillus cereus	3 000	100 000	
Listeria monocytogenes	Afwezig in 25g	<100	
Salmonella	Afwezig in 25g		

## 4. LIJST van ALLERGENEN en VOEDINGSINTOLERANTIES

(volgens VERORDENING 1169/2011) /

### LISTE des ALLERGÈNES et INTOLÉRANCES ALIMENTAIRES

(comme DIRECTIVE 116/2011)

Bedoelde ingrediënten, inbegrepen de daarvan afgeleide ingrediënten / Ingrédients visés, en ce compris les ingrédients dérivés	Aanwezig als ingrediënt / Présent comme ingrédient	Aanwezig t.g.v. mogelijke maar ongewilde kruisbesmetting / Présent(s) suite à une contamination possible mais involontaire
Glutenhoudende granen <sup>1</sup> / Céréales contenant du gluten <sup>2</sup>	JA	Zie ingrediëntenlijst  /  Voyez liste des ingrédients
Schaaldieren / Crustacés	JA	
Eieren / Œufs	JA	
Vis / Poissons	JA	
Aardnoten / Arachides	NEEN	
Soja	NEEN	
Melk, uitgezonderd lactose / Lait (exclusif lactose)	JA	
Lactose	JA	
Schaalvruchten <sup>3</sup> / Fruits à coques <sup>4</sup>	NEEN	
Selderij / Céleri	NEEN	
Mosterd / Moutarde	NEEN	
Sesamzaad / Graines de sésame	NEEN	
Zwavel dioxide en sulfieten (E220 tot E227), meer dan 10mg/kg of 10mg/liter uitgedrukt als SO <sub>2</sub> / Anhydride sulfureux et sulfites (E220 à E227), plus de 10mg/kg ou 10mg/litre exprimés en SO <sub>2</sub>	NEEN / NON	
Lupine / Lupin	NEEN	
Weekdieren / Mollusques	NEEN	

<sup>1</sup> tarwe, rogge, gerst, haver, spelt en kamut

<sup>2</sup> blé, seigle, orge, avoine, épeautre et kamut

<sup>3</sup> amandelen, hazelnoten, walnoten, cashewnoten, pecannoten, paranoten, pistachenoten, macadamianoten

<sup>4</sup> amandes, noisettes, noix, noix de cajou, noix de pécan, noix du Brésil, pistaches, noix de Macadamia

# PRODUCT SPECIFICATIE / SPECIFICATIONS PRODUIT

## 5. INGREDIËNTEN ONDERWORPEN AAN BESTRALING / INGREDIENTS SOUMIS À IONISATION

De producent garandeert dat het product geen ingrediënt(en) bevat dat (die) onderworpen werden aan bestraling / Le producteur garantit que le produit ne contient pas d'ingrédient(s) soumis à ionisation

JA / NEEN ?  
OUI / NON ?

JA / OUI

# PRODUCT SPECIFICATIE / SPECIFICATIONS PRODUIT

## 6. VOEDINGSWAARDEN / VALEURS NUTRITIVES (VERORDENING / DIRECTIVE Nr. 1169/2011)

6.1 VOEDINGSWAARDEN / VALEURS NUTRITIVES	Eenheid / unité	Product zoals verkocht / Produit tel que vendu	
		gemiddeld per 100 gr / en moyenne par 100 gr	door analyse (A) of berekening (B) / par analyse (A) ou calcul (B)
Energetische waarden / Valeurs énergétiques	kcal	151	B
	kJ	622	B
Eiwitten / Protéines	gr	7,8	B
Koolhydraten / Glucides:	gr	8,9	B
waarvan suikers / dont sucres	gr	2	B
Vetten / Lipides	gr	9	B
waarvan verzadigd / dont saturés	gr	4,8	B
Voedingsvezels / Fibres alimentaires	gr	0,5	B
Natrium / Sodium	mg	238	B
Zout / Sel	gr	1	B

Daar er gewerkt wordt met natuurlijke grondstoffen, zijn er fluctuaties van de voedingswaarden mogelijk.

Comme des matières premières sont des produits naturelles, fluctuations des valeurs nutritives sont possibles.

# PRODUCT SPECIFICATIE / SPECIFICATIONS PRODUIT

## 7. SPECIFIEKE BEWAAROMSTANDIGHEDEN / CONDITIONS DE CONSERVATION SPÉCIFIQUES

7.1 HOUDBAARHEID / CONSERVATION	EENHEID / UNITÉ	MINIMUM	MAXIMUM
Houdbaarheid na productie / DC après production	Dagen / Jours		Vers: 28
Houdbaarheid bij levering / DC après livraison	Dagen / Jours	21	
Temperatuur bij aankomst / Température à la livraison	°C	0	7
Temperatuur van bewaren / Température de conservation	°C	0	4

## 7.2 AANDUIDING VAN DE HOUDBAARHEID / INDICATION DE LA DURÉE DE CONSERVATION

Houdbaarheidsaanduiding als / Mention de la date de péremption	TE GEBRUIKEN TOT / A CONSOMMER JUSQU'AU		
Houdbaarheidsaanduiding d.m.v. / Mention de la date de péremption j.m.a.	DD / MM / JJJJ JJ / MM / AAAA	Voorbeeld / Exemple :	26/06/2023
Houdbaarheidsaanduiding op / Mention de la date de péremption	Verpakking / Emballage		
Manier van aanbrengen / Manière de l'indiquer	ZIE ETIKET/ VOIR ETIQUETTE		

## 7.3 AANDUIDING VAN DE PARTIJ (LOT) / INDICATION DU NUMÉRO DU LOT

Lotaanduiding d.m.v. / Mention du lot	DDWWJJ / JJSSAA	Voorbeeld / exemple :	052123
Lotaanduiding op / Indication du lot sur	Verpakking / Emballage		
Manier van aanbrengen / Manière de l'indiquer	ZIE ETIKET/ VOIR ETIQUETTE		

## 8. GEBRUIKSAANWIJZING / MODE D'EMPLOI

Bereiding: bak de lasagne 30 min. in een voorverwarmde oven van 180°C. Préparation: faire cuire la lasagne 30 min. dans un four préchauffé à 180°C.

# PRODUCT SPECIFICATIE / SPECIFICATIONS PRODUIT

## 9. VERKLARING VAN WAARHEIDSGETROUWHEID EN VERTROUWELIJKHEID / DECLARATION DE CONFORMITÉ ET DE CONFIDENTIALITÉ

De leverancier verklaart dat het product voldoet aan de relevante nationale en/of Europese wetgeving inzake onder meer hygiëne, samenstelling, additieven, contaminanten, etikettering en materialen in contact met dit product.

De leverancier is gehouden aan de van toepassing zijnde wetgeving inzake productaansprakelijkheid en productveiligheid.

Beide partijen zijn verantwoordelijk voor en gehouden aan de geheimhouding van de in deze specificatie vermelde informatie. Deze geheimhouding geldt reeds bij het uitwisselen van deze informatie, voorafgaand aan de goedkeuring van deze specificaties.

Beide partijen verbinden zich er toe dezelfde geheimhouding te eisen van derden die zij nodig achten te moeten inzetten voor de goede werking van hun activiteiten. Deze eis ontslaat elke partij niet van zijn verantwoordelijkheid.

Le fournisseur déclare que le produit répond à la réglementation nationale et/ou européenne en vigueur notamment en matière d'hygiène, de composition, d'additifs, de contaminants, d'étiquetage et de matériaux en contact avec ce produit.

Le fournisseur est tenu au respect de la législation qui lui est applicable en matière de responsabilité du fait du produit défectueux et de la sécurité du produit.

Les deux parties sont tenues par la confidentialité de l'information mentionnée dans cette fiche de spécifications. Cette règle s'applique déjà lors de l'échange de cette information, préalablement à l'approbation de ces spécifications.

Les deux parties s'engagent à exiger le même niveau de confidentialité aux tiers qu'ils comptent impliquer pour le bon exercice de leurs activités.

Cette exigence ne décharge aucune des parties de sa responsabilité.

Opgesteld door (naam) / Établi par (nom)	Kwaliteit	Datum	26/06/2023
---	-----------	-------	------------

**VOOR AKKOORD: gelieve ingevuld terug te sturen.** (indien er na 14 dagen van ontvangst geen schriftelijke reactie is, wordt ervan uit gegaan dat de klant akkoord gaat met bovenstaand product) /

**POUR ACCORD: veuillez remplir et retourner.** (S'il n'y a pas de réponse écrite dans les 14 jours suivant la réception, il est supposé que le client est d'accord avec le produit ci-dessus)

Klant / Client			
Naam / Nom		Datum /Date	